



**AFCM**  
ARAB FEDERATION OF  
CAPITAL MARKETS

## Weekly Insights

النشرة الأسبوعية

**04** WEEK

The week from January 21, 2024, till January 27, 2024

الأسبوع الممتد من 21 يناير 2024 إلى 27 يناير 2024



## Global Markets Weekly Overview

لمحة أسبوعية عن الأسواق العالمية



Jebel Jais, The Emirates

جبل جيس، الإمارات

2024

< يناير January >

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

4

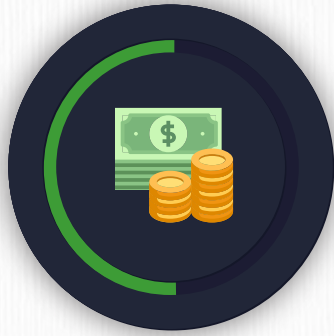
Week  
الأسبوع

## Global Financial Markets in Brief

Over the previous week, global stocks rose on Thursday while the euro fell as Europe's central bank kept rates unchanged, and U.S. Treasury yields declined after data showed the U.S. economy grew more quickly than expected in the fourth quarter with slowing inflation. In parallel, oil prices spiked by the end of the week to their highest levels since early November on supply disruption amid rising geopolitical risks, and buoyed by a larger-than-expected U.S. crude draw and Chinese stimulus. On another hand, gold eased last week after data showed strong U.S. business activity, even as a weakened dollar limited loss, while investors looked ahead to more economic indicators to assess when the Federal Reserve might first cut interest rates.

## ملخص عن حركة الأسواق المالية حول العالم

خلال الأسبوع المنصرم، تعزز أداء الأسهم العالمية يوم الخميس بينما انخفض اليورو مقابل الدولار مع إبقاء البنك المركزي الأوروبي على أسعار الفائدة دون تغيير، في حين تراجعت عوائد سندات الخزينة الأمريكية بعد أن أظهرت بيانات أن الاقتصاد الأمريكي قد سجل نمواً بسرعة أكبر من المتوقع خلال الفصل الرابع من العام 2023 بالتزامن مع تباطؤ في نسب التضخم. في المقابل، ارتفعت أسعار النفط في نهاية الأسبوع إلى أعلى مستوياتها منذ أوائل نوفمبر نتيجة انقطاع الإمدادات وسط تفاقم حدة المخاطر الجيوسياسية، مدعومة بسحب أكبر من المتوقع من الخام الأمريكي بالتزامن مع تحفيز إضافي من جانب الاقتصاد الصيني. من ناحية أخرى، تراجعت أسعار الذهب خلال الأسبوع بعد أن أظهرت بيانات أمريكية نشاطاً مأكرو اقتصادياً أقوى، حتى في الوقت الذي حد فيه وهن الدولار من الخسائر، بينما تطلع المستثمرون إلى المزيد من المؤشرات لتقييم متى قد يلجأ الاحتياطي الفيدرالي إلى تخفيض أسعار الفائدة.



U.S. Treasury Yields Pull Back After GDP Data Shows Slowing Inflation & Strong Growth

تراجع عوائد سندات الخزنة الأمريكية في ظلّ تباطؤ التضخم ونمو اقتصادي قوي



Higher Oil Prices On Positive Economic Data from The U.S. and China

ارتفاع أسعار النفط بفضل البيانات الاقتصادية الإيجابية من الولايات المتحدة والصين



Gold Prices for A Second Weekly Loss on Strong U.S. Economic Indicators

أسعار الذهب تتكبد ثاني خسارة أسبوعية في ضوء المؤشرات الاقتصادية الأمريكية القوية



## U.S. Treasury Yields Pull Back After GDP Data Shows Slowing Inflation & Strong Growth

U.S. Treasury yields climbed on Wednesday as investors brace themselves for two key pieces of economic data in the second half of the week, a preliminary fourth-quarter GDP growth figure, followed by the Commerce Department's closely-watched personal consumption expenditures price index for December. Accordingly, Treasury yields pulled back on Thursday after data showed faster than expected economic growth in the fourth quarter failed to push inflation higher and as investors assessed yet another encouraging inflation reading, suggesting the Federal Reserve can start cutting rates later this year. Therefore, the yield on the benchmark 10-year Treasury note dropped nearly 10 basis points to 4.10% between Thursday and Friday, after an increase of 10 basis points between Wednesday and Thursday, with no weekly change.

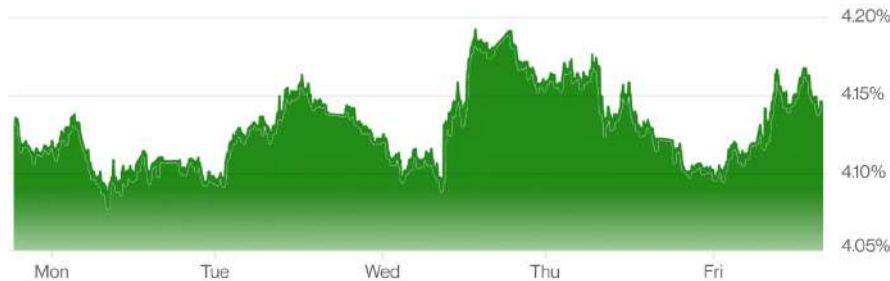
In details, U.S. GDP increased at a 3.3% annualized rate in the fourth quarter of 2023. That compared to the Wall Street consensus estimate for a gain of 2%. In fact, the U.S. economy grew at a much more rapid pace than expected while inflation eased in the final three months of 2023, as the U.S. easily avoided a recession that many forecasters had thought was inevitable, the Commerce Department reported Thursday. On the inflation front, core prices for personal consumption expenditures, which is the Federal Reserve's preferred gauge, rose by 2.7% on an annual basis, down from 5.9% a year ago, while the core figure excluding food and energy posted a 3.2% increase annually, compared with 5.1%. Meanwhile, a weekly labor market report Thursday suggested the jobs market may be slackening. In fact, initial jobless claims totaled 214,000, an increase of 25,000 from the previous week and ahead of the estimate for 199,000.

## تراجع عوائد سندات الخزانة الأمريكية في ظلّ تباطؤ التضخم ونمو اقتصادي قوي

ارتفعت عوائد سندات الخزانة الأمريكية يوم الأربعاء حيث استعد المستثمرون لعدد من البيانات الاقتصادية الرئيسية في النصف الثاني من الأسبوع، وهو رقم أولي لنمو الناتج المحلي الإجمالي للفصل الرابع، يليه مؤشر أسعار نفقات الاستهلاك الشخصي الذي تراقبه وزارة التجارة عن كُتب لشهر ديسمبر. وبناءً على ذلك، تراجعت عوائد سندات الخزانة يوم الخميس بعد أن أظهرت البيانات أن النمو الاقتصادي الأسرع من المتوقع في الفصل الرابع من العام فشل في دفع التضخم إلى أعلى، ومع تقييم المستثمرين لقراءة تضخم مشجعة، مما يشير إلى أن بنك الاحتياطي الفيدرالي يمكن أن يبدأ في خفض أسعار الفائدة في وقت لاحق من هذا العام. لذلك، انخفض العائد على سندات الخزانة القياسية لأجل 10 سنوات بنحو 10 نقاط أساس إلى 4.10% بين الخميس والجمعة، بعد زيادة قدرها 10 نقاط أساس بين الأربعاء والخميس، دون تغيير أسبوعي.

وفي التفاصيل، ارتفع الناتج المحلي الإجمالي للولايات المتحدة بمعدل سنوي 3.3% في الفصل الرابع من العام 2023. وذلك مقارنة بتقديرات وول ستريت بنمو قدره 2%. في الواقع، نما الاقتصاد الأمريكي بوتيرة أسرع بكثير مما كان متوقعاً بينما تراجع التضخم في الأشهر الثلاثة الأخيرة من العام 2023، حيث تجنبت الولايات المتحدة الركود الذي اعتقد العديد من الاقتصاديين بأنه أمر لا مفرّ منه، حسبما أفادت وزارة التجارة يوم الخميس. وعلى جبهة التضخم، ارتفعت الأسعار الأساسية لنفقات الاستهلاك الشخصي، وهو المقياس المفضل لمجلس الاحتياطي الفيدرالي، بنسبة 2.7% على أساس سنوي، بانخفاض من 5.9% قبل عام، في حين سجل الرقم الأساسي باستثناء الغذاء والطاقة زيادة بنسبة 3.2% على أساس سنوي مقارنة بنسبة 5.1%. وفي الوقت نفسه، أشار تقرير سوق العمل الأسبوعي يوم الخميس إلى أن سوق العمل قد تباطأ. في الواقع، بلغ إجمالي مطالبات البطالة الأولية 214,000، بزيادة قدرها 25,000 عن الأسبوع السابق وأقل من التقديرات بحوالي 199,000.

Evolution of US 10-year Treasury Bond Yields  
تطور عوائد سندات الخزانة الأمريكية لأجل 10 سنوات



Evolution of the U.S. Dollar Index  
تطور مؤشر الدولار الأمريكي مقابل سلة العملات



## U.S. Treasury Yields Pull Back After GDP Data Shows Slowing Inflation & Strong Growth

The U.S. dollar held steadily firm over the week, as traders weighed how domestic GDP data that surprised to the upside would impact the Federal Reserve's rate path and showed inflation pressures subsiding further. The U.S. dollar index, which measures the greenback against a basket of major currencies, hovered around 103.4, with a tiny increase of 0.1% on a weekly basis. In parallel, the euro was last US\$ 1.085, after slipping to a six-week low of US\$ 1.082 on Thursday. In fact, the ECB held interest rates at their current record high after its monetary policy meeting on Thursday, although traders piled on bets that the bank will cut interest rates from April. On another hand, sterling steadied at US\$ 1.27 while the Bank of England will announce its latest decision on interest rates this Thursday. Elsewhere, the yen was stuck around 148.2 per U.S. dollar, after it inched further down from recent lows hit over the week after the Bank of Japan took a more hawkish tone.

In parallel, the S&P 500 closed at an all-time high for a fifth straight session on Thursday, pushing its weekly rise to 1.1%, after data showing strong U.S. economic growth in the fourth quarter boosted sentiment, while Tesla slumped to its lowest since May 2023 after CEO Elon Musk warned sales growth would slow this year despite price cuts that have hurt its margins. In parallel, the Nasdaq gained 0.6% over the week, to 17,421 points, while Dow Jones Industrial Average rose by 0.6% to 38,109 points. In parallel, Asian shares snapped a three-week losing streak, with MSCI's broadest index of Asia-Pacific shares was on track for a weekly gain of 1%. Chinese stocks ended the week on a strong footing as a wave of policy support from Beijing restored fragile investor confidence and put a floor under its sliding stock market. As such, the Shanghai Composite edged 2.8% higher, its largest since July 2023.

## تراجع عوائد سندات الخزانة الأمريكية في ظلّ تباطؤ التضخم ونمو اقتصادي قوي

حافظ الدولار الأمريكي على ثباته على مدار الأسبوع، حيث كان المتداولون يقيّمون مدى تأثير بيانات الناتج المحلي الإجمالي المحلي على مسار سعر الفائدة لمجلس الاحتياطي الفيدرالي والتي أظهرت تراجعاً لضغوط التضخم بشكل أكبر. وقد تراوح مؤشر الدولار الأمريكي، الذي يقيس العملة الأمريكية مقابل سلة من العملات الرئيسية، حول 103.4، بزيادة طفيفة قدرها 0.1% على أساس أسبوعي. في موازاة ذلك، بلغ اليورو 1.085 دولار أمريكي، بعد أن انخفض إلى أدنى مستوى له في ستة أسابيع عند 1.082 دولار أمريكي يوم الخميس. في الواقع، أبقى البنك المركزي الأوروبي أسعار الفائدة عند أعلى مستوياتها القياسية الحالية بعد اجتماع السياسة النقدية يوم الخميس، على الرغم من أن المتداولين راهنوا على أن البنك سوف يخفض أسعار الفائدة اعتباراً من أبريل. من ناحية أخرى، استقر الجنيه الاسترليني عند 1.27 دولار أمريكي، في حين سيعلن بنك إنجلترا قراره الأخير بشأن أسعار الفائدة يوم الخميس. في مكان آخر، ظل الين يحوم بالقرب من 148.2 مقابل الدولار الأمريكي، بعد أن انخفض عن أدنى مستوياته الأخيرة التي سجلها خلال الأسبوع بعد أن اتخذ بنك اليابان لهجة أكثر تشدداً.

بالتوازي، أغلق مؤشر ستاندرد آند بورز 500 عند أعلى مستوى على الإطلاق للجلسة الخامسة على التوالي يوم الخميس، ليرتفع بنسبة 1.1% على أساس أسبوعي، بعد أن عززت البيانات التي أظهرت نمواً اقتصادياً قوياً في الولايات المتحدة المعنويات بشكل عام، في حين تراجع سهم شركة تسلا إلى أدنى مستوياته منذ مايو 2023 بعد أن حذر الرئيس التنفيذي إيلون ماسك من أن نمو المبيعات سيتباطأ هذا العام على الرغم من تخفيضات الأسعار التي أضرت بالهوامش. في موازاة ذلك، ارتفع مؤشر ناسداك بنسبة 0.6% على مدى الأسبوع إلى 17,421 نقطة، فيما ارتفع مؤشر داو جونز الصناعي بنسبة 0.6% إلى 38,109 نقاط. في موازاة ذلك، أنهت الأسهم الآسيوية سلسلة خسائر استمرت ثلاثة أسابيع، ليحقق مؤشر MSCI الأوسع لأسهم آسيا والمحيط الهادئ مكاسب أسبوعية بنسبة 1%. في المقابل، أغلقت الأسهم الصينية الأسبوع على أساس قوي حيث أدت موجة من الدعم السياسي من بكين إلى استعادة ثقة المستثمرين الهشة ووضع حد لسوق الأسهم الهابط. على هذا النحو، ارتفع مؤشر شنغهاي المركب بنسبة 2.8%، وهو الأكبر منذ يوليو 2023.

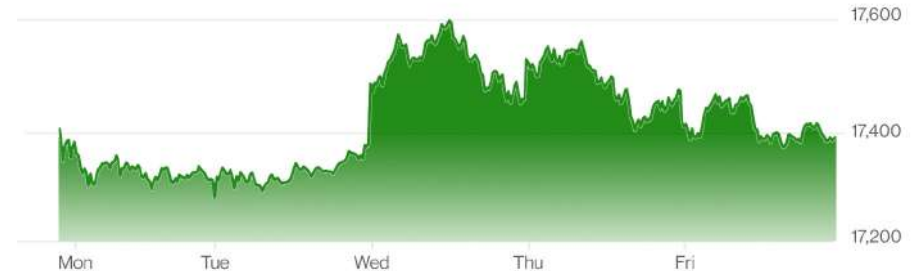
Evolution of the Euro/USD Exchange Rate

تطوّر سعر صرف اليورو مقابل الدولار الأمريكي



Evolution of Nasdaq 100 Index

تطوّر مؤشر ناسداك 100



## Higher Oil Prices on Positive Economic Data from The U.S. and China

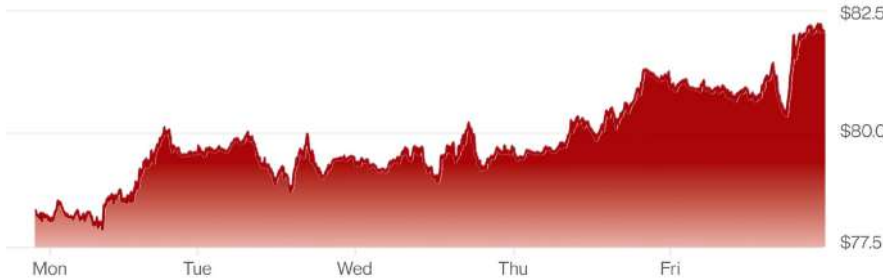
Oil prices closed higher for the week on larger-than-expected draw in crude inventories, strong economic data from the United States and China, and worries of supply disruption after a Ukrainian drone attack on an oil refinery in southern Russia over the week. In fact, U.S. crude oil stockpiles fell by 9.2 million barrels after winter weather hit crude production, the Energy Information Administration said on Wednesday. On the demand side, supporting prices this week, data showed that the U.S. economy grew more quickly than expected in the fourth quarter and China announced a deep cut to bank reserves to spur growth. As such, Brent crude futures rose by 5.6% to US\$ 83.0 a barrel, while U.S. West Texas Intermediate crude increased by 6.3% to US\$ 78.0 per barrel. In fact, both benchmarks were on track for their second straight week of gains and settled at their highest in nearly two months on Friday.

## ارتفاع أسعار النفط بفضل البيانات الاقتصادية الإيجابية من الولايات المتحدة والصين

أغلقت أسعار النفط على ارتفاع بفعل سحب أكبر من المتوقع من مخزونات الخام، بالإضافة إلى بيانات اقتصادية قوية من جانب الولايات المتحدة والصين ومخاوف من تعطل الإمدادات بعد هجوم بطائرة بدون طيار أوكرانية على مصفاة لتكرير النفط في جنوب روسيا خلال الأسبوع. وقالت إدارة معلومات الطاقة يوم الأربعاء إن مخزونات النفط الخام الأمريكية انخفضت بمقدار 9.2 مليون برميل بعد أن أרخذ الطقس الشتوي بثقله على إنتاج الخام. وعلى جانب الطلب، أظهرت أحدث البيانات الاقتصادية أن الاقتصاد الأمريكي قد نما بسرعة أكبر من المتوقع في الفصل الرابع من العام، كما أعلنت الصين عن خفض كبير في احتياطات البنوك لتحفيز النمو. وعلى هذا النحو، ارتفعت العقود الآجلة لخام برنت بنسبة 5.6% إلى 83.0 دولار للبرميل، في حين زاد خام غرب تكساس الوسيط الأمريكي بنسبة 6.3% إلى 78.0 دولار للبرميل. في الواقع، حقق كلا الخامين القياسيين مكاسب للأسبوع الثاني على التوالي ليستقرا عند أعلى مستوياتها في شهرين تقريباً يوم الجمعة.

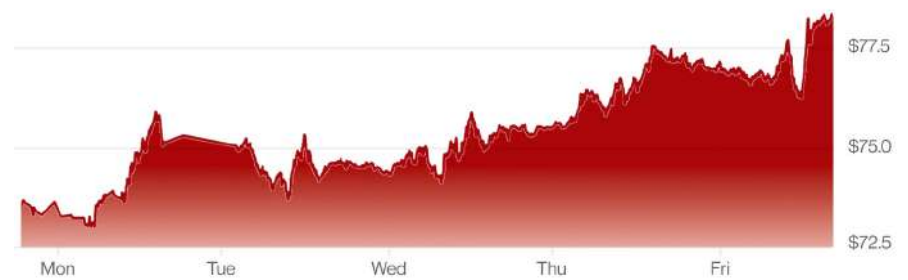
Evolution of Brent Crude Oil Prices (US\$ per barrel)

تطور سعر برميل نفط خام برنت (بالدولار الأمريكي)



Evolution of WTI Crude Oil Prices (US\$ per barrel)

تطور سعر برميل نفط خام غرب تكساس الوسيط (بالدولار الأمريكي)



## Higher Oil Prices on Positive Economic Data from The U.S. and China

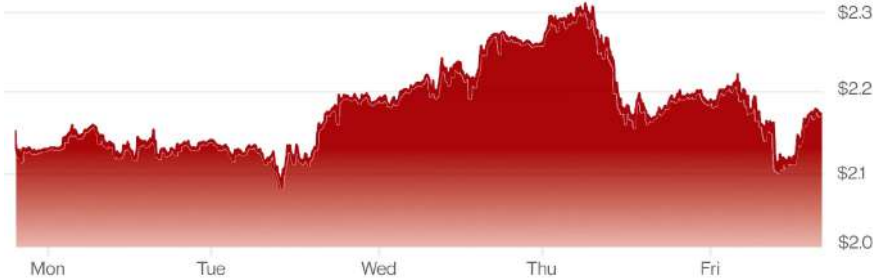
U.S. natural gas futures continue on a downward track as the market looks past what's expected to be a major draw on inventories in EIA report, more than 300 Bcf, and focus on weather forecasts, which for now are showing a return to mild temperatures in the coming two weeks, therefore U.S. Natural gas prices were 3.4% down over the week at US\$ 2.18 /mmBtu. On the upside, production remains below recent record highs, and LNG exports are around 14 Bcf a day. On another note, U.S. President Joe Biden announced on Friday a temporary pause on pending approvals of liquefied natural gas exports because of associated climate risks. Friday's decision was a victory for climate activists but comes as gas shipments to Europe have climbed because of Russia's invasion of Ukraine. In parallel, European energy prices tumbled, with natural gas futures hitting a six-month low as a new Atlantic storm brought unseasonable warmth and boosted wind-power generation. As such, benchmark gas futures dropped over the week, falling to the lowest since July, while intraday power prices in Germany and France fell below zero for several hours.

## ارتفاع أسعار النفط بفضل البيانات الاقتصادية الإيجابية من الولايات المتحدة والصين

تستمر العقود الآجلة للغاز الطبيعي في الولايات المتحدة في مسار هبوطي حيث يتطلع السوق إلى ما هو متوقع أن يكون سحباً كبيراً من المخزونات بأكثر من 300 مليار قدم مكعب وفق تقرير إدارة معلومات الطاقة، والتركيز على توقعات الطقس، والتي تظهر في الوقت الحالي عودة إلى درجات حرارة معتدلة في الولايات المتحدة خلال الأسبوعين المقبلين. عليه، انخفضت أسعار الغاز الطبيعي في الولايات المتحدة بنسبة 3.4% خلال الأسبوع لتصل إلى 2.18 دولار أمريكي لكل مليون وحدة حرارية بريطانية. في المقابل، لا يزال الإنتاج أقل من المستويات القياسية الأخيرة، إذ بلغت صادرات الغاز الطبيعي المسال حوالي 14 مليار قدم مكعب يومياً. على صعيد آخر، أعلن الرئيس الأمريكي جو بايدن يوم الجمعة وقفاً مؤقتاً للموافقات المتعلقة بصادرات الغاز الطبيعي المسال بسبب المخاطر المناخية المرتبطة بها. وهو جاء بمثابة انتصار لنشطاء المناخ، لكنه يأتي وسط ارتفاع شحنات الغاز إلى أوروبا بسبب الغزو الروسي لأوكرانيا. وبالتوازي مع ذلك، تراجعت أسعار الغاز في أوروبا، حيث بلغت العقود الآجلة للغاز الطبيعي أدنى مستوى لها منذ ستة أشهر، بعد أن جلبت عاصفة جديدة في المحيط الأطلسي دفء غير معتاد وعززت توليد طاقة الرياح. على هذا النحو، انخفضت العقود الآجلة القياسية للغاز خلال الأسبوع، حيث انخفضت إلى أدنى مستوى لها منذ يوليو، في حين انخفضت أسعار الطاقة اليومية في ألمانيا وفرنسا إلى ما دون الصفر لعدة ساعات.

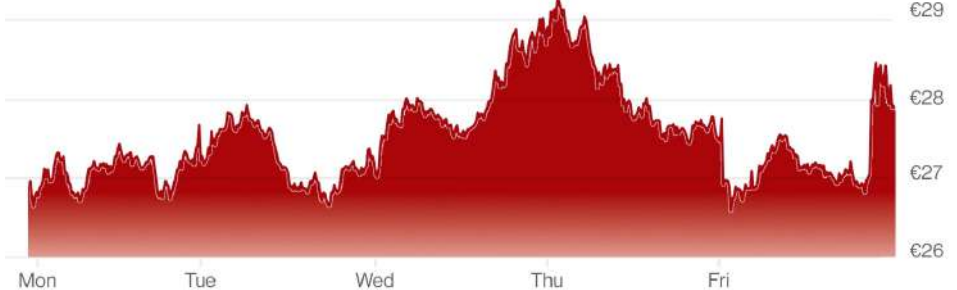
Evolution of U.S. Nymex Gas Continuous Contract Prices (US\$)

تطور أسعار العقود المستمرة للغاز الطبيعي – U.S. Nymex (بالدولار الأمريكي)



Evolution of Dutch TTF Gas Continuous Contract Prices (€)

تطور أسعار العقود المستمرة للغاز الطبيعي – Dutch TTF (بالأورو)



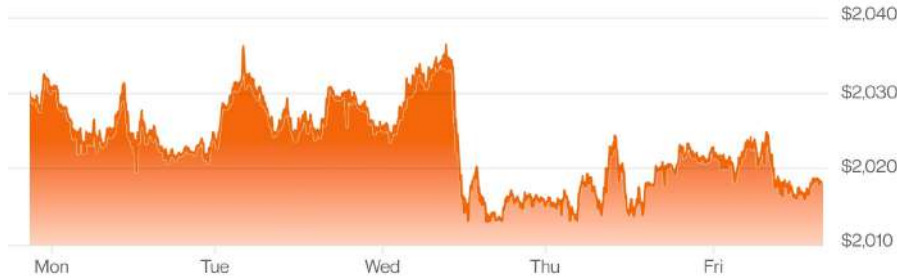
## Gold Prices for A Second Weekly Loss on Strong U.S. Economic Indicators

Gold prices edged lower during the week, recording their second consecutive weekly fall as data indicating strong growth in the U.S. economy kept the dollar firm. It is worth mentioning that gold prices held steady between Thursday and Friday, as investors' attention shifted to the U.S. Federal Reserve's policy meeting due this week for more insights into the interest rate outlook. As such, spot gold prices were down by 0.6% at US\$ 2,017 per ounce. In parallel, gold prices have slipped by 2.6% from a year-end rally so far in 2024, but the "power of the Fed's policy pivot should not be underestimated," according to UBS. In parallel, spot silver rose by 0.7% to US\$ 22.9 per ounce, platinum prices went up by 1.4% to US\$ 921.7 per ounce, and palladium edged 1.1% higher to US\$ 962.0 per ounce.

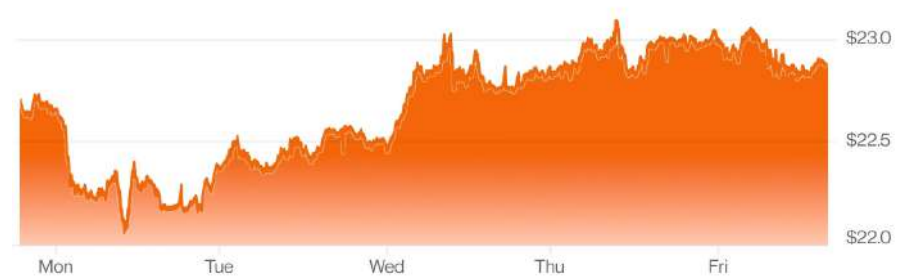
## أسعار الذهب تتكبد ثاني خسارة أسبوعية في ضوء المؤشرات الاقتصادية الأمريكية القوية

انخفضت أسعار الذهب خلال الأسبوع، مسجلة انخفاضاً للأسبوع الثاني على التوالي، حيث أبقت البيانات التي تشير إلى نمو قوي في الاقتصاد الأمريكي على زخم الدولار. الجدير بالذكر أن أسعار الذهب ظلت ثابتة بين الخميس والجمعة، حيث تحول اهتمام المستثمرين إلى السياسة النقدية لمجلس الاحتياطي الفيدرالي المقرر هذا الأسبوع للحصول على مزيد من المعلومات حول توقعات أسعار الفائدة. وعلى هذا النحو، انخفضت أسعار الذهب الفورية بنسبة 0.6% إلى 2,017 دولار للأونصة. بالتوازي، تراجعت أسعار الذهب بنسبة 2.6% منذ بداية العام 2024. لكن "لا ينبغي الاستهانة بقوة سياسة بنك الاحتياطي الفيدرالي"، وفقاً لبنك UBS. في موازاة ذلك، ارتفعت أسعار الفضة الفورية بنسبة 0.7% إلى 22.9 دولار للأونصة، وارتفعت أسعار البلاتين بنسبة 1.4% إلى 921.7 دولار للأونصة، وارتفعت أسعار البلاتيوم بنسبة 1.1% إلى 962.0 دولار للأونصة.

Evolution of Gold Prices (US\$ per ounce)  
تطور أسعار الذهب (بالدولار الأمريكي للأونصة)



Evolution of Silver Prices (US\$ per ounce)  
تطور أسعار الفضة (بالدولار الأمريكي للأونصة)



## Gold Prices for A Second Weekly Loss on Strong U.S. Economic Indicators

## أسعار الذهب تتكبد ثاني خسارة أسبوعية في ضوء المؤشرات الاقتصادية الأمريكية القوية

Bitcoin briefly climbed past US\$ 42,000 amid a slowdown in outflows from the US\$ 20 billion Grayscale Bitcoin Trust that strategists said may help to stanch a two-week slump in the token. In fact, about US\$ 4.8 billion has exited the more than decade-old bitcoin portfolio, the world's largest, since it became an exchange-traded fund on Jan. 11. It is worth mentioning that the price of bitcoin sank as much as 3% on Tuesday, dipping below US\$ 39,000 for the first time since early December, before recovering slightly in afternoon trading. In fact, bitcoin has lost 15% of its value over the past two weeks, as some investors use the much-hyped launch of bitcoin exchange traded funds earlier this month to take profits and exit their holdings of the volatile cryptocurrency.

ارتفعت عملة البيتكوين لفترة وجيزة إلى ما يزيد عن 42,000 دولار في نهاية الأسبوع وسط تباطؤ في التدفقات الخارجية من Grayscale Bitcoin Trust البالغة 20 مليار دولار حيث أشار الاستراتيجيون إنه قد يساعد في لجم تراجع العملة خلال الأسبوعين المنصرمين. في الواقع، خرج حوالي 4.8 مليار دولار من محفظة البيتكوين لدى الصندوق والتي مضى عليها أكثر من عقد من الزمن، وهي الأكبر في العالم، منذ أن أصبح صندوقاً متداولاً في البورصة في 11 يناير. الجدير بالذكر أن سعر البيتكوين انخفض بما يصل إلى 3% يوم الثلاثاء، حيث انخفض سعرها إلى ما دون 39,000 دولار للمرة الأولى منذ أوائل ديسمبر، قبل أن ينتعش قليلاً في تعاملات بعد الظهر. في الواقع، فقدت عملة البيتكوين 15% من قيمتها خلال الأسبوعين الماضيين، حيث استخدم بعض المستثمرين عملية إطلاق لصناديق المتداولة في بورصة البيتكوين والتي حظيت بتغطية إعلامية كبيرة في وقت سابق من هذا الشهر لجني الأرباح والخروج من محافظهم من العملة المشفرة المتقلبة.

Evolution of Bitcoin Prices (US\$)

تطور أسعار البيتكوين (بالدولار الأمريكي)



Evolution of Ethereum (US\$)

تطور أسعار الإيثريوم (بالدولار الأمريكي)



# Major Global Markets Indicators

أبرز مؤشرات الأسواق العالمية

26  
Jan — يناير  
2024

19  
Jan — يناير  
2024

29  
Dec — ديسمبر  
2023

Weekly Change  
التغير الأسبوعي

YTD Change  
التغير منذ بداية العام

Currencies  
العملات



US Dollar Index  
US\$ per 1 GBP  
US\$ per 1 Euro  
JP Yen per 1 USD  
Canadian \$ per 1 USD

103.4	103.3	101.3	0.1%	2.1%
1.270	1.270	1.27	0.0%	-0.2%
1.085	1.090	1.10	-0.4%	-1.7%
148.2	148.2	141.1	0.0%	5.0%
1.345	1.343	1.32	0.2%	1.5%

Cryptocurrencies (US\$)  
العملات المشفرة (بالدولار الأمريكي)



Bitcoin  
Ethereum  
DogeCoin  
Solana

41,998	41,594	41,931	1.0%	0.2%
2,259	2,487	2,286	-9.2%	-1.2%
0.08	0.08	0.09	1.7%	-11.5%
92.60	93.66	0.86	-1.1%	-11.3%

Global Stock Indices  
مؤشرات الأسهم العالمية



Dow Jones  
S&P 500  
Nasdaq 100  
CAC 40  
FT-SE 100  
Shanghai Composite Index  
Nikkei 225  
MSCI AC Asia Pacific Index

38,109	37,864	37,690	0.6%	1.1%
4,891	4,840	4,770	1.1%	2.5%
17,421	17,314	16,826	0.6%	3.5%
7,634	7,370	7,543	3.6%	1.2%
7,635	7,463	7,733	2.3%	-1.3%
2,910	2,832	2,975	2.8%	-2.2%
35,751	35,963	33,464	-0.6%	6.8%
165	164	169	0.8%	-2.6%

Commodities (US\$)  
السلع (بالدولار الأمريكي)



Gold ounce  
Silver ounce  
Platinum ounce  
Palladium ounce  
Brent Crude Oil (per barrel)  
WTI Crude Oil (per barrel)  
U.S. Nymex Gas Continuous Contract Prices  
Dutch TTF Gas Continuous Contract Prices (Euro)

2,017.3	2,029.3	2,071.8	-0.6%	-2.6%
22.9	22.7	24.0	0.7%	-4.8%
921.7	909.2	1,005.5	1.4%	-8.3%
962.0	952.0	1,106.0	1.1%	-13.0%
83.0	78.6	77.1	5.6%	7.7%
78.0	73.4	71.3	6.3%	9.4%
2.2	2.3	2.3	-3.4%	-6.0%
28.1	28.4	32.4	-1.1%	-13.2%

Interest Rates (%)  
أسعار الفائدة (%)



1-month Libor  
US Prime Rate  
US Discount Rate  
US 2-year Treasury Note  
US 10-year Treasury Note  
ECB Deposit Rate

5.45	5.45	5.47	0.00	-0.02
8.50	8.50	8.5	0.00	0.00
5.50	5.50	5.5	0.00	0.00
4.34	4.38	4.25	-0.04	0.08
4.15	4.13	3.88	0.01	0.27
4.00	4.00	4.00	0.00	0.00



## Regional Markets Weekly Overview

لمحة أسبوعية عن الأسواق الاقليمية

## AFCM Equity Markets Weekly Highlights

Sunday

21

JAN

Most stock markets in the Gulf rose on Sunday, partially recovering from a recent retreat triggered by U.S. economic data indicating that the interest-rate easing cycle may not come as early as some had hoped. Oil prices fell slightly on Friday, with Brent settling at US\$ 78.6 a barrel.

- ▶ Saudi Arabia's benchmark index closed 0.4% higher snapping three sessions of losses, with almost all sectors in positive territory. Saudi Arabian media giant MBC Group, jumped by 10%, extending its rally to a fifth session. Among the gainers, SAL Saudi Logistics Services Co, climbed by 8.3% and Lumi Rental, gained 3.3%. The Qatari index was down for fourth consecutive session and ended 0.3% lower, with Qatar Islamic Bank and Industries Qatar each sliding by 0.8% and Qatar Navigation dropping by 1.4%.
- ▶ Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index rose for a second session and ended 3.2% higher, supported by a 12% jump in Talaat Mostafa Group Holding Co and a 9% gain in Eastern Co. Separately, an International Monetary Fund team is currently in Cairo to discuss Egypt's US\$ 3 billion IMF loan and reform program, an IMF spokesperson said on Friday amid discussions about additional funding amid the war in Gaza.

## أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء

الأحد

21

يناير

ارتفعت معظم أسواق الأسهم في الخليج يوم الأحد، متعافية بشكل جزئي من التراجع الأخير الناجم عن البيانات الاقتصادية الأمريكية التي تشير إلى أن دورة خفض أسعار الفائدة قد لا تأتي في وقت مبكر كما كان يأمل البعض. هذا وانخفضت أسعار النفط بعض الشيء يوم الجمعة، حيث استقر خام برنت عند 78.6 دولار للبرميل.

▶ أغلق المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية على ارتفاع بنسبة 0.4% بعد ثلاث جلسات من الخسائر، مع وجود جميع القطاعات تقريباً في المنطقة الإيجابية. وقد قفز سهم مجموعة إم بي سي السعودية بنسبة 10%، مواصلاً صعوده للجلسة الخامسة. ومن بين الرابحين سهم سال السعودية للخدمات اللوجستية الذي صعد بنسبة 8.3% ولومي للتأجير بنسبة 3.3%. في المقابل، انخفض مؤشر بورصة قطر للجلسة الرابعة على التوالي وأغلق منخفضاً بنسبة 0.3%، مع تراجع سهم مصرف قطر الإسلامي وصناعات قطر بنسبة 0.8% وتراجع سهم الملاحة القطرية بنسبة 1.4%.

▶ خارج الخليج، ارتفع مؤشر البورصة المصرية للجلسة الثانية على التوالي وأغلق مرتفعاً بنسبة 3.2%، مدعوماً بقفزة نسبتها 12% في سهم مجموعة طلعت مصطفى القابضة ومكاسب بنسبة 9% في سهم الشرقية للتبغ. وبشكل منفصل، يتواجد فريق من صندوق النقد الدولي حالياً في القاهرة لمناقشة قرض صندوق النقد الدولي وبرنامج الإصلاح لمصر بقيمة 3 مليارات دولار وسط مناقشات حول تمويل إضافي وسط الحرب في غزة.

## AFCM Equity Markets Weekly Highlights

Monday

22  
JAN

Stock markets in the Gulf were up on Monday, tracking a surge in global equities amid rising oil prices, while Abu Dhabi's index retreated.

- ▶ Saudi Arabia's benchmark index was up for a second consecutive session, ending 0.9% higher, lifted up by a 4.5% rise in SAL Saudi Logistics Services Co and 9.9% jump in MBC Group. MBC, a Saudi media company which made its market debut on Jan 8, shot up about 150%, closing at 79.90 riyals a share on Monday. The Qatari index rose by 0.8%, snapping its four-session losing streak, aided by gains in all sectors, with Qatar Islamic Bank surging by 2.7% and Industries Qatar climbing by 1.3%.
- ▶ Dubai's benchmark index dipped slightly to trade flat. Losses in financial and utilities sectors offset the gains in industrials. Emaar Properties and Dubai Electricity and Water Authority declined by 1.8% and 1.2% respectively while tolls operator Salik Co gained 2.3%. In Abu Dhabi, the benchmark index was down for a seventh straight session, ending 0.3% lower, weighed down by a 0.5% loss in conglomerate International Holding Co and 0.4% drop in UAE's largest lender First Abu Dhabi Bank. Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index rose for a third consecutive session and ended 1.2% higher, with Commercial International Bank gaining 2.8% and Misr Fertilizers Production surging by 10.1%.

## أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء

الاثنين

22  
يناير

ارتفعت أسواق الأسهم في الخليج يوم الاثنين متتبعاً ارتفاع الأسهم العالمية وسط ارتفاع أسعار النفط، في حين تراجع مؤشر سوق أبوظبي للأوراق المالية.

▶ ارتفع المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية للجلسة الثانية على التوالي، وأنهى التداول على ارتفاع بنسبة 0.9%، مدعوماً بارتفاع سهم شركة SAL السعودية للخدمات اللوجستية بنسبة 4.5% وقفزة سهم مجموعة MBC بنسبة 9.9% ليغلق عند 79.90 ريالاً للسهم يوم الاثنين. في المقابل، ارتفع مؤشر بورصة قطر بنسبة 0.8%، منهياً سلسلة خسائر استمرت أربع جلسات، مدعوماً بمكاسب في جميع القطاعات، مع صعود سهم مصرف قطر الإسلامي بنسبة 2.7% وسهم صناعات قطر بنسبة 1.3%.

▶ انخفض مؤشر سوق دبي المالي قليلاً ليتداول بشكل مستقر. وقد عوّضت الخسائر في قطاعي المال والمرافق المكاسب في قطاع الصناعة. فانخفض سهم إعمار العقارية وهيئة كهرباء ومياه دبي بنسبة 1.8% و1.2% على التوالي، بينما ارتفع سهم شركة سالك لخدمات تحصيل الرسوم بنسبة 2.3%. وفي سوق أبوظبي للأوراق المالية، انخفض المؤشر العام للجلسة السابعة على التوالي، وأغلق منخفضاً بنسبة 0.3%، متأثراً بخسارة نسبتها 0.5% في سهم المجموعة الدولية القابضة ونسبتها 0.4% في سهم بنك أبوظبي الأول، أكبر بنوك الإمارات. وخارج منطقة الخليج، ارتفع المؤشر الرئيسي للبورصة المصرية للجلسة الثالثة على التوالي وأغلق مرتفعاً بنسبة 1.2%، مع صعود سهم البنك التجاري الدولي بنسبة 2.8% وسهم مصر لإنتاج الأسمدة بنسبة 10.1%.

## AFCM Equity Markets Weekly Highlights

Tuesday

23

JAN

Stock markets in the Gulf ended mixed on Tuesday, with the Abu Dhabi index falling for the eighth straight session on volatile oil prices and rising tensions in the region. Oil prices eased slightly as traders weighed simmering geopolitical tensions in several regions with supply outages in the U.S. and returning production in Libya. Tensions rose in the Middle East, where U.S. and British forces carried out a second joint round of strikes in Yemen on Monday night.

- ▶ In Abu Dhabi, the index dropped by 0.3%, hit by a 0.5% fall in conglomerate International Holding Co. The Abu Dhabi bourse was affected by fluctuations in oil prices and ongoing geopolitical tensions. Dubai's main share index advanced by 0.6%, led by an 8.9% jump in Mashreq Bank.
- ▶ Saudi Arabia's benchmark index edged down, with media giant MBC Group, snapping a seven-day winning streak, falling by 9.9%. The Qatari benchmark eased 0.1%, with the Gulf's biggest lender, Qatar National Bank losing 1.1%. Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index dropped by 1.6%, retreating from record peak, as most of its constituents were in negative territory, including tobacco monopoly Eastern Company which slid by 4.9%.

## أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء

الثلاثاء

23

يناير

أغلقت أسواق الأسهم في منطقة الخليج يوم الثلاثاء على تباين، مع تراجع مؤشر سوٲ أبوظبي للأوراق المالية للجلسة الثامنة على التوالي بفعل تقلب أسعار النفط وتصاعد التوترات في المنطقة. وقد تراجعت أسعار النفط قليلاً مع تقييم المتداولين للتوترات الجيوسياسية المتصاعدة في العديد من المناطق مع انقطاع الإمدادات في الولايات المتحدة وعودة الإنتاج في ليبيا. وقد تصاعدت التوترات في الشرق الأوسط، حيث نفذت القوات الأمريكية والبريطانية جولة ثانية مشتركة من الضربات في اليمن مساء الاثنين.

- ▶ في سوق أبوظبي للأوراق المالية، انخفض المؤشر العام بنسبة 0.3%، متأثراً بانخفاض سهم الشركة الدولية القابضة بنسبة 0.5%. كما تأثرت سوق أبوظبي بتقلبات أسعار النفط والتوترات الجيوسياسية المستمرة. في موازاة ذلك، تقدم مؤشر سوق دبي المالي بنسبة 0.6%، مدعوماً بفزة بنسبة 8.9% في سهم بنك المشرق.
- ▶ انخفض المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية، مع قطع سهم مجموعة MBC سلسلة مكاسب استمرت سبعة أيام، حيث انخفض بنسبة 9.9%. في المقابل، تراجع مؤشر بورصة قطر بنسبة 0.1%، مع خسارة سهم بنك قطر الوطني، أكبر بنوك الخليج، بنسبة 1.1%. أما خارج منطقة الخليج، فقد انخفض المؤشر الرئيسي للبورصة المصرية بنسبة 1.6%، متراجعاً عن الذروة القياسية، حيث كانت معظم أسهمه في المنطقة السلبية، بما في ذلك سهم شركة الشرقية التي تحتكر التبغ والتي تراجع سهمها بنسبة 4.9%.

الأربعاء

24

پناير

أغلقت معظم أسواق الأسهم في منطقة الخليج على ارتفاع يوم الأربعاء، ويعزى ذلك إلى حد كبير إلى أرباح الشركات، حيث قاد مؤشر سوق دبي المالي المكاسب. واستقر سعر برميل النفط، مع تداول خام برنت بالقرب من 80 دولار للبرميل، حيث عوضت حزمة التحفيز الاقتصادي الصينية والتوترات الجيوسياسية المخاوف بشأن الطلب الضعيف وقوة الدولار. بشكل منفصل، قامت شركة الشرق الأوسط للصناعات الدوائية ومقرها السعودية، والمعروفة باسم أفالون فارما، بتسعير طرحها العام الأولي عند أعلى نطاق لها، حيث باعت أسهمها بسعر 82 ريال سعودي (21.9 دولار) للسهم يوم الأربعاء.

ارتفع المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية بنسبة 0.6%، مدفوعاً بارتفاع سهم اتحاد عذيب للاتصالات بنسبة 1.7% وارتفاع سهم شركة لومي لتأجير السيارات بنسبة 1.4%. وفي مكان آخر، ارتفع سهم شركة أرامكو السعودية بنسبة 0.2%. وارتفع مؤشر بورصة قطر بنسبة 0.1%، مع صعود سهم صناعات قطر لصناعة البتروكيماويات بنسبة 2.7%. لكن سهم مصرف الريان الإسلامي انخفض بنسبة 3.8%، بعد أن أعلن عن زيادة بنسبة 8% في أرباح العام 2023.

تقدم مؤشر سوق دبي المالي بنسبة 1.8%، مع ارتفاع في سهم بنك دبي الإسلامي بنسبة 7.7%، وهو أكبر مكسب خلال اليوم منذ يونيو 2020، بعد الإعلان عن أرباح متفائلة للعام بأكمله. في المقابل، أعلن بنك دبي الإسلامي، أكبر بنك إسلامي في دولة الإمارات العربية المتحدة، يوم الثلاثاء عن زيادة بنسبة 24% في صافي أرباح العام بأكمله لتصل إلى 6.8 مليار درهم إماراتي (1.85 مليار دولار) مقارنة بالعام السابق. كما رفع البنك مقترح توزيعات الأرباح لعام 2023 إلى 45% مقابل 30% في العام 2022. وفي مكان آخر، أغلق سهم أكبر بنك في الإمارات دبي الوطني على ارتفاع بنسبة 4.8%، قبل إعلان أرباحه. وفي سوق أبوظبي للأوراق المالية، أغلق المؤشر على استقرار. أما خارج منطقة الخليج، فقد ارتفع المؤشر الرئيسي للبورصة المصرية بنسبة 0.3%، مع ارتفاع في سهم طلعت مصطفى القابضة بنسبة 8.4%. هذا وأظهر استطلاع للرأي أجرته رويترز يوم الأربعاء أن نمو الاقتصاد المصري سيكون أبداً من المتوقع في السابق مع تراجع الجنيه المصري وتراجع التضخم ناهيك عن تداعيات أزمة غزة على المصادر الرئيسية للعملة الأجنبية في البلاد.

## AFCM Equity Markets Weekly Highlights

## Wednesday

24

JAN

Most stock markets in the Gulf ended higher on Wednesday, largely on the back of corporate earnings with the Dubai index leading the gains. Oil steadied, with Brent trading near US\$ 80 a barrel, as a Chinese economic stimulus package and geopolitical tensions were offset by concerns over tepid demand and a stronger dollar. Separately, Saudi-based Middle East Pharmaceutical Industries Company, known as Avalon Pharma, priced its initial public offering at the top of its range, selling the shares at SAR 82 (US\$ 21.9) each on Wednesday.

- ▶ Saudi Arabia's benchmark index gained 0.6%, led by a 1.7% rise in Etihad Atheeb Telecommunication and a 1.4% increase in auto rental firm Lumi. Elsewhere, oil giant Saudi Aramco edged 0.2% higher. The Qatari benchmark added 0.1%, with petrochemical maker Industries Qatar gaining 2.7%. However, Islamic lender Masraf Al Rayan declined by 3.8%, after reporting an 8% increase in 2023 profit.
- ▶ Dubai's main share index advanced by 1.8%, with Dubai Islamic Bank jumping by 7.7%, its biggest intraday gain since June 2020, after reporting upbeat full-year earnings. DIB, the biggest Islamic lender in the United Arab Emirates, on Tuesday reported a 24% increase in full-year attributable net profit to AED 6.8 billion (US\$ 1.85 billion) from a year earlier. Also, the lender raised its 2023 dividend proposal to 45% versus 30% for the year 2022. Elsewhere, top lender Emirates NBD closed 4.8% higher, ahead of its earnings announcement. In Abu Dhabi, the index finished flat. Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index rose by 0.3%, with Talaat Mostafa Holding leaping by 8.4%. Meanwhile, Egyptian economic growth will be slower than previously expected as its pound weakens, inflation cuts into purchasing power and fallout from the Gaza crisis eats into the country's main sources of foreign currency, a Reuters poll showed on Wednesday.

## AFCM Equity Markets Weekly Highlights

Thursday

25

JAN

Major stock markets in the Gulf ended lower on Thursday amid rising geopolitical tensions in the region, while rising oil prices limited losses. Oil prices rose after data showed U.S. crude stockpiles fell more than expected last week and a fresh attack on ships off Yemen's coast underscored the peril facing trade in a key global transit route.

- ▶ Saudi Arabia's benchmark index eased by 0.1%, with media giant MBC Group declining by 9.9%, falling for a third consecutive session. Elsewhere, oil giant Saudi finished 0.5% lower. Saudi Arabian bourse's performance was relatively flat today, yet the overall bullish trend persisted and may lead to further gains. The Qatari benchmark lost 0.3%, hit by a 1.7% fall in Islamic lender Masraf Al Rayan.
- ▶ Dubai's main share index eased by 0.2%, hit by a 1.4% fall in toll operator Salik Co. Among other losers, Emirates NBD Bank which rose more than 5% in early trade concluded 0.8% lower. ENBD, Dubai's biggest bank by assets, reported a 3% rise in fourth-quarter profit, helped by asset growth, a low-cost funding base and higher transaction volumes. The lender also doubled its annual dividend proposal to 120 fils per share compared to 60 fils per share in 2022. In Abu Dhabi, the index was down by 0.3%. Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index gained 0.3%, with Talaat Mostafa Holding advancing by 8.4%.

Source: Reuters

## أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء

الخميس

25

يناير

أغلقت أسواق الأسهم الرئيسية في الخليج على انخفاض، يوم الخميس، وسط تصاعد التوترات الجيوسياسية في المنطقة، في حين حدّ ارتفاع أسعار النفط من الخسائر. وقد ارتفعت أسعار النفط بعد أن أظهرت بيانات أن مخزونات الخام الأمريكية انخفضت أكثر من المتوقع الأسبوع الماضي، في وقت سلّط هجوم جديد على سفن قبالة ساحل اليمن الضوء على المخاطر التي تواجه حركة الملاحة في طريق عبور عالمي رئيسي.

- ▶ انخفض المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية بنسبة 0.1%، مع انخفاض سهم مجموعة MBC بنسبة 9.9%، متراجعاً للجلسة الثالثة على التوالي. وفي مكان آخر، أغلق سهم شركة أرامكو على انخفاض بنسبة 0.5%. وكان أداء سوق تداول السعودية ثابتاً نسبياً، إلا أن الاتجاه الصعودي العام استمر وقد يؤدي إلى المزيد من المكاسب. هذا وخسر مؤشر بورصة قطر بنسبة 0.3% متأثراً بهبوط سهم مصرف الريان الإسلامي بنسبة 1.7%.
- ▶ انخفض مؤشر سوق دبي المالي بنسبة 0.2%، متأثراً بانخفاض بنسبة 1.4% في سهم شركة سالك لتشغيل رسوم المرور. ومن بين الخاسرين الآخرين، أغلق سهم بنك الإمارات دبي الوطني الذي ارتفع أكثر من 5% في التعاملات المبكرة على انخفاض بنسبة 0.8%. وقد أعلن بنك الإمارات دبي الوطني، أكبر بنك في دبي من حيث الأصول، عن زيادة بنسبة 3% في أرباح الفصل الرابع، مدعوماً بنمو الأصول وقاعدة التمويل منخفضة التكلفة وارتفاع حجم المعاملات. كما ضاعف البنك مقترح توزيع الأرباح السنوية إلى 120 فلساً للسهم مقارنة بـ 60 فلساً للسهم في العام 2022. وفي سوق أبوظبي للأوراق المالية، انخفض المؤشر العام بنسبة 0.3%. أما خارج منطقة الخليج، ارتفع المؤشر المصري بنسبة 0.3%، مع تقدّم سهم طلعت مصطفى القابضة بنسبة 8.4%.

المصدر: رويترز

# AFCM Equity Markets Weekly Indicators

المؤشرات الأسبوعية للبورصات الأعضاء في اتحاد أسواق المال العربية

## Exchanges البورصات

<b>Abu Dhabi Securities Exchange*</b> سوق أبو ظبي للأوراق المالية
<b>Amman Stock Exchange</b> بورصة عمان
<b>Bahrain Bourse</b> بورصة البحرين
<b>Beirut Stock Exchange*</b> بورصة بيروت
<b>Casablanca Stock Exchange*</b> بورصة الدار البيضاء
<b>Damascus Securities Exchange</b> سوق دمشق للأوراق المالية
<b>Dubai Financial Market*</b> سوق دبي المالي
<b>The Egyptian Exchange</b> البورصة المصرية
<b>Iraq Stock Exchange</b> سوق العراق للأوراق المالية
<b>Boursa Kuwait</b> بورصة الكويت
<b>Muscat Stock Exchange</b> بورصة مسقط
<b>Palestine Exchange</b> بورصة فلسطين
<b>Qatar Stock Exchange</b> بورصة قطر
<b>Saudi Exchange</b> تداول السعودية
<b>Tunis Stock Exchange*</b> بورصة تونس



## Main Index المؤشر العام

% Weekly Change  
التغير الأسبوعي

25 Jan 20  
يناير 24

9,383.4	-1.2%
2,471.4	0.2%
2,013.7	1.1%
166.5	2.6%
12,630.8	-0.4%
70,041.1	9.3%
4,163.3	2.0%
27,666.2	3.1%
961.1	9.5%
7,343.0	1.6%
4,607.4	0.4%
557.2	-1.5%
10,347.6	0.3%
12,161.6	1.7%
8,422.5	0.1%



## Trading Value (000s) قيمة التداول (بآلاف الدولارات)

% Weekly Change  
التغير الأسبوعي

21 - 25 Jan 20  
يناير 24

1,367,002	-13.2%
28,291	12.8%
8,037	-32.1%
3,754	11.8%
209,770	122.0%
993	102.3%
601,345	33.1%
6,730,881	-24.2%
22,822	200.5%
1,010,138	-19.8%
54,439	30.7%
1,219	67.5%
878,884	9.0%
10,326,827	-11.5%
10,228	-65.4%



## Trading Volume (000s) حجم التداول (بآلاف)

% Weekly Change  
التغير الأسبوعي

21 - 25 Jan 20  
يناير 24

1,012,726	-19.4%
19,992	-4.1%
5,943	-17.2%
329	-62.7%
5,809	-11.7%
2,801	-23.2%
691,509	-26.3%
6,088,149	63.8%
30,997,548	34.0%
1,339,565	11.5%
107,819	77.4%
637	-0.8%
1,096,802	30.2%
1,483,116	-13.6%
3,749	27.8%



## Market Cap. (US\$ million) القيمة السوقية (بمليين الدولارات)

% Weekly Change  
التغير الأسبوعي

25 Jan 20  
يناير 24

795,014	-1.8%
24,327	0.2%
21,048	1.1%
18,588	2.8%
65,643	-0.5%
1,002	8.8%
193,411	1.5%
63,911	4.5%
14,757	1.9%
140,970	1.6%
61,914	-0.4%
4,434	-1.2%
164,995	0.1%
2,933,450	-0.1%
7,546	-0.1%

Total AFCM Members  
إجمالي البورصات الأعضاء

995.4 1.6%

21,254,630 -14.5%

42,856,494 77.9%

4,511,008 -0.2%

\* The week of 22 January till 26 January  
الأسبوع الممتد من 22 يناير لغاية 26 يناير

# Top-Performing Listed Companies by Exchange During the Week 4

الشركات المدرجة الأفضل أداءً بحسب البورصة خلال الأسبوع 4



## Exchange البورصة

**Abu Dhabi Securities Exchange**  
سوق أبو ظبي للأوراق المالية

**Amman Stock Exchange**  
بورصة عمّان

**Bahrain Bourse**  
بورصة البحرين

**Casablanca Stock Exchange**  
بورصة الدار البيضاء

**Damascus Securities Exchange**  
سوق دمشق للأوراق المالية

**Dubai Financial Market**  
سوق دبي المالي

**The Egyptian Exchange**  
البورصة المصرية

**Iraq Securities Exchange**  
سوق العراق للأوراق المالية

**Boursa Kuwait**  
بورصة الكويت

**Muscat Stock Exchange**  
بورصة مسقط

**Palestine Exchange**  
بورصة فلسطين

**Qatar Stock Exchange**  
بورصة قطر

**Saudi Exchange**  
تداول السعودية

**Tunis Stock Exchange**  
بورصة تونس



## Listed Company الشركة المدرجة

**National Bank of Ras Al Khaimah**  
بنك رأس الخيمة الوطني

**National Aluminium Industrial**  
الوطنية لصناعات الألمنيوم

**Aluminium Bahrain**  
المنيووم البحرين

**Residences Dar Saada**  
إقامات دار السعادة

**Bank of Syria and Overseas**  
بنك سورية والمهجر

**Takaful Emarat**  
تكاful الإمارات

**Electro Cable Egypt**  
"الكابلات الكهربائية المصرية"

**Al Ameen Real Estate Investment**  
الأمين للاستثمارات العقارية

**Warba Capital Holding**  
وربة كابيتال القابضة

**Muscat Gases**  
مسقط للغازات

**Wataniya Palestine Mobile Telecommunications**  
موبايل الوطنية الفلسطينية للاتصالات

**Qatar National Cement**  
قطر الوطنية لصناعة الأسمنت

**Al Rashid Industrial**  
الراشد للصناعة

**Tunisienne d'entreprises De Telecommunications**  
التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية



## Sector القطاع

**Banks**  
مصارف

**Basic Materials**  
مواد أساسية

**Basic Materials**  
مواد أساسية

**Real Estate**  
عقارات

**Banks**  
مصارف

**Insurance**  
تأمين

**Industrial**  
صناعي

**Real Estate**  
عقارات

**Financial Services**  
خدمات مالية

**Energy**  
طاقة

**Telecommunications**  
اتصالات

**Industrial**  
صناعي

**Industrial**  
صناعي

**Telecommunications**  
اتصالات



## Volume Weighted Return المردود المثلث بأحجام التداول

Banks مصارف	3.1%
Basic Materials مواد أساسية	5.8%
Basic Materials مواد أساسية	1.9%
Real Estate عقارات	3.2%
Banks مصارف	4.6%
Insurance تأمين	9.0%
Industrial صناعي	14.3%
Real Estate عقارات	8.3%
Financial Services خدمات مالية	21.6%
Energy طاقة	4.0%
Telecommunications اتصالات	0.8%
Industrial صناعي	3.2%
Industrial صناعي	10.5%
Telecommunications اتصالات	3.4%

## Least-Performing Listed Companies by Exchange During the Week 4

الشركات المدرجة الأقل أداءً بحسب البورصة خلال الأسبوع 4



### Exchange البورصة

**Abu Dhabi Securities Exchange**  
سوق أبو ظبي للأوراق المالية

**Amman Stock Exchange**  
بورصة عمّان

**Bahrain Bourse**  
بورصة البحرين

**Casablanca Stock Exchange**  
بورصة الدار البيضاء

**Damascus Securities Exchange**  
سوق دمشق للأوراق المالية

**Dubai Financial Market**  
سوق دبي المالي

**The Egyptian Exchange**  
البورصة المصرية

**Iraq Securities Exchange**  
سوق العراق للأوراق المالية

**Boursa Kuwait**  
بورصة الكويت

**Muscat Stock Exchange**  
بورصة مسقط

**Palestine Exchange**  
بورصة فلسطين

**Qatar Stock Exchange**  
بورصة قطر

**Saudi Exchange**  
تداول السعودية

**Tunis Stock Exchange**  
بورصة تونس



### Listed Company الشركة المدرجة

**HAYAH Insurance**  
حياه للتأمين

**Intermediate Petrochemicals Industries**  
الصناعات البتروكيمياوية الوسيطة

**Seef Properties**  
عقارات السيف

**Imler Metallurgique**  
المعدنية إملير

**United Insurance**  
المتحدة للتأمين

**Al Firdous Holdings**  
الفردوس القابضة

**Ismailia Development and Real Estate**  
الاسماعيلية الجديدة للتطوير والتنمية العمرانية

**Gulf Insurance**  
الخليج للتأمين

**Credit Rating and Collection**  
تصنيف وتحصيل الأموال

**ASaffa Foods**  
الصفاء للأغذية

**Safa Bank**  
مصرف الصفا

**Lesha Bank**  
بنك لشا

**Mayar Holding**  
ميّار القابضة

**L'Accumulateur Tunisien Assad**  
البطارية التونسية أسد



### Sector القطاع

**Insurance**  
تأمين

**Chemical Industries**  
صناعات كيمياوية

**Real Estate**  
عقارات

**Basic Materials**  
مواد أساسية

**Insurance**  
تأمين

**Consumer Goods**  
سلع استهلاكية

**Real Estate**  
عقارات

**Insurance**  
تأمين

**Financial Services**  
خدمات مالية

**Food & Beverages**  
أطعمة ومشروبات

**Banks**  
مصارف

**Banks**  
مصارف

**Financial Services**  
خدمات مالية

**Consumer Goods**  
سلع استهلاكية



### Volume Weighted Return المردود المثلث بأحجام التداول

-2.9%

-2.6%

-3.1%

-5.7%

0.0%

-2.7%

-4.2%

-6.6%

-9.0%

-4.8%

-2.3%

-1.4%

-6.4%

-3.2%

# Top 20 Regional Listed Companies by Volume Weighted Return During the Week 4

ترتيب أول 20 شركة مدرجة في المنطقة من حيث المردود المثلث بأحجام التداول خلال الأسبوع 4

Listed Company الشركة المدرجة	Exchange البورصة	Sector القطاع	Volume Weighted Return المردود المثلث بأحجام التداول
Warba Capital Holding وربة كابيتال القابضة	BK بورصة الكويت	Financial Services خدمات مالية	21.6%
Electro Cable Egypt الكابلات الكهربائية المصرية	EGX البورصة المصرية	Industrial صناعي	14.3%
Ismailia National for Food Industries الاسماعيلية الوطنية للصناعات الغذائية	EGX البورصة المصرية	Food & Beverages أطعمة ومشروبات	13.7%
Memphis Pharmaceuticals and Chemical Industries ممفيس للأدوية والصناعات الكيماوية	EGX البورصة المصرية	Health Care رعاية صحية	12.2%
Ajwa for Food Industries اجواء للصناعات الغذائية	EGX البورصة المصرية	Food & Beverages أطعمة ومشروبات	11.3%
El Kahera Housing and Development القاهرة للسكان والتعمير	EGX البورصة المصرية	Real Estate عقارات	10.9%
Al Rashid Industrial الراشد للصناعة	Tadawul تداول السعودية	Industrial صناعي	10.5%
Mohandes Insurance المهندس للتأمين	EGX البورصة المصرية	Insurance تأمين	10.3%
Livestock Transport & Trading نقل وتجارة المواشي	BK بورصة الكويت	Consumer Goods سلع استهلاكية	10.2%
Arab Developers Holding المطورون العرب القابضة	EGX البورصة المصرية	Real Estate عقارات	9.7%
Egyptian Chemical Industries الصناعات الكيماوية المصرية	EGX البورصة المصرية	Chemical Industries صناعات كيماوية	9.5%
Energy House Holding بيت الطاقة القابضة	BK بورصة الكويت	Energy طاقة	9.2%
Takaful Emarat تكاful الإمارات	DFM سوق دبي المالي	Insurance تأمين	9.0%
Kuwait Emirates Holding الكويتية الإماراتية القابضة	BK بورصة الكويت	Financial Services خدمات مالية	8.8%
Al Ameen Real Estate Investment الأمين للاستثمارات العقارية	ISX سوق العراق للأوراق المالية	Real Estate عقارات	8.3%
Misr Chemical Industries مصر لصناعة الكيماويات	EGX البورصة المصرية	Chemical Industries صناعات كيماوية	8.1%
Housing and Development Bank بنك التعمير والسكان	EGX البورصة المصرية	Banks مصارف	7.7%
Development and Engineering Consultants التعمير والاستشارات الهندسية	EGX البورصة المصرية	Real Estate عقارات	7.7%
Iraqi Islamic Bank for Investment and Development المصرف العراقي الاسلامي للاستثمار والتنمية	ISX سوق العراق للأوراق المالية	Banks مصارف	7.6%
Osoul Investment أصول للاستثمار	BK بورصة الكويت	Financial Services خدمات مالية	7.4%



**AFCM**  
ARAB FEDERATION OF  
CAPITAL MARKETS



+961 5 951 663 (4) (5)



For Contact للتواصل  
info@arab-exchanges.org



Statistics & Reports الإحصاءات والتقارير  
fadi.kanso@arab-exchanges.org  
joe.hachem@arab-exchanges.org



Saeed Frayha St, Hazmieh Square Blg,  
4th Fl. Hazmieh, Lebanon  
شارع سعيد فريحة، مبنى حازمية  
سكوير، الطابق الرابع - الحازمية، لبنان



arab-exchanges.org